

ATTENTION

We welcome sponsors for our Sunday Bulletin
You may contact the Church Office: 626-449-1523

ՈՒՇԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Հովանավորներու պէտք ունինք Կիրակի օրուայ թերթիկին ծախսերուն համար

FELLOWSHIP HOUR

Families and individuals are encouraged to sponsor the fellowship hour with donations of cookies for happy or otherwise solemn occasions. Please contact the church office.

Office Hours: Tues. - Sat. 8:30a.m.-4:30p.m.

Visit our Website or Facebook

www.saintgregoryarmenianchurch.com

Եկեղեցւոյ գրասենեակի ժամեր:

ԳԶ. - ԾՐ. 8:30 կ.ա. - 4:30 կ.ե.

Այցելեցէք Մեր Կապէշը Կամ Ֆէյսպուքը

Եկեղեցւոյ «Կիրակոս» եւ «Եկատան» Սրահները
Տրամադրելի են Ձեր Բոլոր Առիթներուն

St. Gregory Armenian Church Hall Rentals
Yegavian and Geragos Halls are Available for your

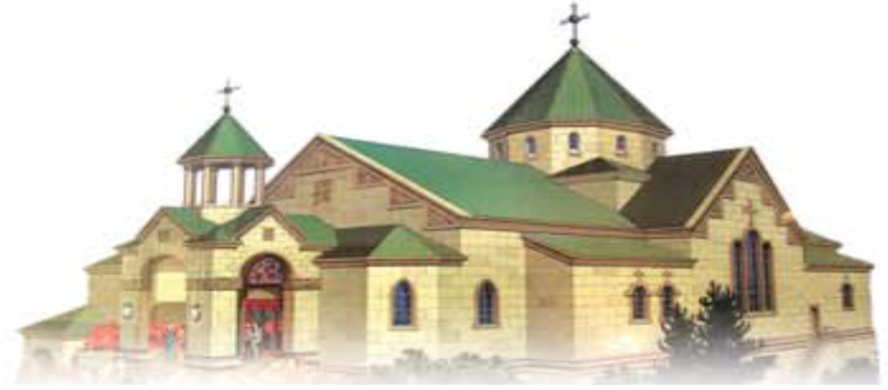
- Weddings
 - Baptism
 - Birthdays
 - Anniversaries
 - Hokejash and any other occasion
- Հարսանիքներ
 - Կնունքներ
 - Տարեդարձներ
 - Հոգեճաշեր
 - Եւայլն

For more information, please call

Vahe Charkhutian 562-715-8730

Մանրամասնութեան համար հեռաձայնել՝

Վահէ Զարիւրթեանին՝ 562-715-8730



St. Gregory The Illuminator Armenian Apostolic Church
Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Հայց. Առաքելական Եկեղեցի

Sunday Bulletin - Կիրակնօրեայ Թերթիկ

Կիրակի, Մայիս 14, 2023

Սուրբ Պատարագ Առաւօտեան Ժամը 10:30ից

Sunday, May 14, 2023

Divine Liturgy 10:30 a.m.

Fr. Sarkis Petoyan, M. Div.

Parish Priest

S. Սարգիս Ա. Քհնյ. Փեթոյեան

Հոգեւոր Հովիւ

Welcome to our visitors! Our family of parishioners joyfully invites you to make St. Gregory parish your spiritual home. Please join us for fellowship in the Yegavian Hall following services today!

2215 E. Colorado Blvd., Pasadena, CA 91107 Tel. 626-449-1523 Fax:626-449-7039

E-Mail:churchoffice@saintgregoryarmenianchurch.com

www.saintgregoryarmenianchurch.com

St Gregory Armenian Church

Parish Directory

Parish Council	Asbed Tatoulian	(818) 923-1113
Ladies Society	Hilda Gourdikian	(626) 695-9899
	Anette Kosker	(818) 415-3730
Men's Forum	Berj Gourdikian	(626) 355-8780
Director of Youth	Victoria Amran	(818) 434-1052
Ministry		
ACYO Chair	Michael DerMovsesian	(626) 244-9883
Choir Director	Barthev Gulumian	(818) 621-2788
Hovsepian School	Office	(626) 578-1343
Hovsepian School	Chair Artineh Havan	(917) 861-0432
Saturday School	Norayr Dadouryan	(626) 683-7211
Sunday School	Jill Panossian	(310) 283-8553
Director of	Dn. Vahe Charkhutian	(562) 715-8730
Fellowship Ministry		



AVAILABLE FOR SPONSORSHIP

If you would enjoy the opportunity of investing in the growth of our parish, please consider sponsoring one of the following items, either in your name or in memory of your loved one:

Stained Glass Window near steps to Balcony	\$5,000
Small Chandelier	\$5,000
Narthex Doors (main/inside)	\$15,000
Elevator	\$25,000

1 John 3:2-6

See what love of the Father has given us, that we should be called children of God; and that is what we are. The reason the world does not know us is that it did not know Him. Beloved, we are God's children now; what we will be has not yet been revealed, we will be like Him, for we will see Him as He is. And all who have this hope in Him purify themselves just as He is pure.

Everyone who commits sin is guilty of lawlessness; sin is lawlessness. You know that He was revealed to take away his sins, and in Him there is no sin. No one who abides in Him sins; no one who sins has either seen Him or known Him. Little children, let no one deceive you. Everyone who does what is right is righteous, just as He is righteous. Everyone who commits sin is a child of the devil; for the devil has been sinning from the beginning. The son of God was revealed for this purpose, to destroy the works of the devil.

Յովհաննու 3:2-6

Սիրելիներ, հիմա մենք Աստուծոյ զաւակներն ենք, եւ տակաւին բացայայտ չէ թէ ի՞նչ պիտի ըլլանք, բայց գիտենք թէ երբ Ինք երեւնայ՝ իրեն պէս պիտի ըլլանք, որովհետեւ պիտի տեսնենք զինք՝ ինչպէս որ է:

Ով որ այս յոյսը ունի անոր վրայ. կը մաքրագործէ ինքզինք՝ ինչպէս ան մաքուր է: Եւ գիտէք թէ ան յայտնուեցաւ՝ որպէսզի քաւէ մեր մեղքերը, բայց անոր մէջ մեղք չկայ: Ով որ կը բնակի անոր մէջ՝ չի մեղանչեր: Ով որ մեղանչէ, տեսած չէ զայն ու ճանչցած չէ զայն: Որդեակներ, ո՛չ մէկը թող մոլորեցնէ ձեզ, ով որ արդարութիւն կը գործէ արդար է, ինչպէս ան արդար է: Ով որ մեղք կը գործէ՝ Չարախօս է, որովհետեւ Չարախօսը կը մեղանչէ սկիզբէն ի վեր, Աստուծոյ Որդին յայտնուեցաւ՝ որպէսզի քանդէ Չարախօսին գործերը:

Յովհաննու Աւետարանէն 9:39 – 10:10

«Ճշմարիտ, ճշմարիտ կ'ըսեմ ձեզի, ով որ դռնէն չի մտներ ոչխարներուն գաւիթը, այլ ուրիշ տեղէ կը բարձրանայ, ան գող է եւ աւազակ: Իսկ ով որ դռնէն կը մտնէ՝ հովիւ է ոչխարներու:

Դոնապանը դուռը կը բանայ անոր, եւ ոչխարները կը լսեն անոր ձայնը, ան իր ոչխարները անուններով կը կանչէ եւ դուրս կը հանէ զանոնք: Եւ երբ իր բոլոր ոչխարները հանէ՝ անոնց առջեւէն կ'երթայ, եւ ոչխարները կ'երթան անոր ետեւէն, որովհետեւ կը ճանչնան անոր ձայնը: Օտարին ետեւէն չեն երթար, այլ կը փախչին անկէ, որովհետեւ չեն ճանչնար օտարներու ձայնը»:

John 9:39 – 10:10

“Truly, truly, I say to you, he who does not enter the sheepfold by the door but climbs in by another way, that man is a thief and a robber. But he who enters by the door is the shepherd of the sheep. To him the gatekeeper opens. The sheep hear his voice, and he calls his own sheep by name and leads them out. When he has brought out all his own, he goes before them, and the sheep follow him, for they know his voice. A stranger they will not follow, but they will flee from him, for they do not know the voice of strangers.” This figure of speech Jesus used with them, but they did not understand what he was saying to them.



Request From Choir Director

**Երգչախումբը սիրով կ'ընդունի նոր անդամներ:
Հետաքրքրուողներէն կը խնդրուի դիմել Պարթեւ Կիւլիմեանին՝
Երգչախումբի ղեկավարին**

**The Choir welcomes new members.
If you are interested, please see Barthev Gulumian,
the Choir Director**

**Կը խնդրուի անջատել ձեր բջիջային
հեռախօսները եկեղեցի մտնելէ առաջ**

**Please turn off your cell phone
when entering the church**

Հոգեհանգստեան Խնդրանքներ

**Հոգեհանգստեան պաշտօն խնդրողներէն կը խնդրուի իրենց խնդրանքը
ներկայացնել մինչեւ Հինգշաբթի կէսօր, որպէսզի կարելի ըլլայ տպել
թերթիկին մէջ:**

Requiem Services

**We ask those who wish to have hokehankisd conducted for their loved
ones on a given Sunday, to please submit their names by Thursday
noon for printing in the Sunday Bulletin**

Remember The Church In Your Will

**If certain information is omitted, missing or incorrect in this
issue, please contact the Church Office, so we may make the
correction in the next issue.**

Who I am in Christ – Part Four

God Knows me and Made me for a Purpose

For we are His workmanship, created in Christ Jesus for good works, which God prepared beforehand, that we should walk with them. Ephesians 2:10

I am a Temple of the Holy Spirit

Do you not know that you are God's temple and that God's Spirit lives in you? I Cor. 3:16 What agreement has the temple of God with idols? For we are the temple of the living God; as God said, "I will live in them and move among them, and I will be their God., and they shall be my people. II Cor. 6:16

I am a Member of the Body of Christ

For as in one body we have many members, and all the members do not have the same function, so we, though many, are one body in Christ and individually members one of another. Romans 12:5 Now you are the body of Christ and individually members of it. I Cor. 12:27

I am Made Pure

If we confess our sins, he is faithful and just and will forgive our sins and cleanse us from all unrighteousness. 1 John 1:9 And everyone who thus hopes in him purifies himself as he is pure. 1 John 3:3

I am Loved

More than that, we rejoiced in our sufferings, knowing that suffering produces endurance and endurance produces character and character produces hope and hope does not disappoint us, because God's love has been poured into our hearts through the Holy Spirit which has been given to us. Romans 5:3-5 By this we know love, that he laid down his life for us; and we ought to lay down our lives for the brethren. I John 3:16 We love, because he first loved us. I John 4:19

I am Taken Care Of

All that the Father gives me will come to me; and him who comes to me, I will not cast out. John 6:37 And my God will supply every need of yours according to his riches in glory in Christ Jesus. Philippians 4:19

I am Victorious

No, in all these things we are more than conquerors through him who loved us. Romans 8:37 But thanks be to God, who gives us the victory through our Lord Jesus Christ. I Cor. 15:57



A message from Fr. Sarkis

Dear Faithful:

No doubt you've been witnessing the phenomenal growth of our A.C.Y.O. under the leadership of Director of Youth Ministry, Victoria Amran. For the past month they have been engaged in fundraising projects in support of the upcoming annual Sports Weekend, which will take place in Fresno on Memorial Day Weekend.

Their limitless energy and excitement most recently has been focused on weekly volleyball and basketball practice, in addition to raising funds for game registration, equipment, jerseys and uniforms. While they have made considerable progress in covering their expenses, they would appreciate your financial encouragement in the form of general sponsorship. If you're able to participate in this noble cause in any way, kindly approach one of the parish council members today, with your show of support for our youth to reach their goal. It will be greatly appreciated.

Thank you,

Fr. Sarkis, Pastor

St. Gregory Armenian Church, Pasadena

Christian Education & Bible Study

Քրիստոնէական Դաստիարակութիւն

եւ Սուրբ Գրքի Սերտողութիւն Հայերէն Լեզուով



Պարթեւ Կիլիւմեանի Ղեկավարութեամբ

Երեկոյեան ժամը 7-ին Հետեւեալ Թուականներուն

Յունիս 21

Յուլիս 19

Օգոստոս 16,13

Սեպտեմբեր 6

Նոյեմբեր 1,15,29

Դեկտեմբեր 6,20

Bible Study in Armenian Language
By Barthev Gulumian

On the above dates

For Details, Please Call

Յաւելեալ Տեղեկութեան Համար Հեռաձայնել

Dn. Vahe Charkhutian (562)715-8730
Church Office (626)449-1523

Հոգեհանգիստ

- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի **Յակոբ Ուլաշեանի** մահուան 9րդ տարելիցին ինչպէս նաեւ **Փանոս եւ Եղիաբէթ Գօզանեաններու եւ Կարապետ եւ Տիրուհի Գահվեճեաններու** հոգիներուն համար: Խնդրողներն են՝ Ուլաշեան ընտանիք:
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի **Վալի եւ Ռօզ Սարգիսեաններու** հոգիներուն համար: Խնդրողներն են՝ Տէր եւ Տիկ. Վիքթօր եւ Տէրա Սարգիսեան-Ֆիլիա եւ զաւակները՝ Գրիստինա, Ծօզէֆ, Նիզուլ, Վիքթօրիա, Էլիզապէթ, Մէտտի եւ Պրէննէն:
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի **Յակոբ, Բէնիամին եւ Աստղիկ Իսգէնեաններու** հոգիներուն համար: Խնդրողն է՝ Պրն. Սարգիս Իսգէնեան:
- Հոգեհանգստեան պաշտօն կը խնդրուի **Սահակ եւ Լուսի Թուօճեաններու** հոգիներուն համար: Խնդրողներն են՝ զաւակները՝ Տէր եւ Տիկ. Յակոբ եւ Թամար Թունեան եւ զաւակունք, Տէր եւ Տիկ. Փիթրը եւ Սեդա Հայկ եւ զաւակունք, Տէր եւ Տիկ. Վազգէն եւ Ալօհա Թուօճեան եւ զաւակունք եւ համայն Փաթապուտեան, Մահուասեան, Քէշիշեան, Կանիմեան եւ Տէլիքմէնեան ընտանիքներ:

Requiem

- A requiem service in memory of **Hagop Oulashian** on the occasion of the 9th year of his passing, also in memory of **Panos and Yeghisabeth Kozanians and Garabed and Dirouhie Kahvejians** is requested by Oulashian family.
- A requiem service in memory of **Wally and Rose Sarkisian**, is requested by Mr. & Mrs. Victor and Debra Sarkisian Filia and children Christina, Joseph, Nicole, Victoria, Elizabeth, Maddy and Brennan.
- A requiem service in memory of **Hagop, Benyamin & Asdghig Iskenian** is requested by Mr. Sarkis Iskenian.
- A requiem service in memory of **Sahag & Lucy Toutjian**, is requested by their children Mr. & Mrs. Hagop and Tamar Tujian and children, Mr. & Mrs. Peter and Seta Haig and children, Mr. & Mrs. Vasken and Aloha Toutjian, and all Patapoutian, Mahdasian, Keshishian, Ghanimian and Deirmenjian families.

Prayer

A special prayer is requested for
Viola Cleo Bradshaw
for her good health and success.

Altar Flowers

Today's altar Orchids are donated by Mrs. Shake Balekjian
in honor of Fr. Sarkis Petoyan to welcome him and wish
him good health.

Also altar flowers are donated by
Mr. & Mrs. Avo and Armig Markarian in loving
memories of their mothers
Efronia Markarian and Gulen Kojababian



2215 E. Colorado Blvd. Pasadena, CA 91107
Fr. Sarkis Petoyan, Pastor

WE ARE ON FACEBOOK



*Please follow, visit, like and share us on Facebook and get the latest News of activities at St.
Gregory Armenian Church, Pasadena, CA*

Our Facebook address is StGregoryPasaden

Please forward us your name, and email address to:
churchoffice@saintgregoryarmenianchurch.com
In order to update our contact list



St. Gregory Vacation Bible School

June 26 to Friday June 30, 2023
9:00am to 1:15pm

The theme: "TWISTS & TURNS"
Following Jesus Changes the Game
"Show me Your ways, O Lord;
Teach me Your paths." Psalm 25:4
Based on Bible stories from the life of Peter.

Cost is \$50.00 for 'early' registration by May 31st
and \$60 thereafter.

Student Registration forms are available from
Day School Office, Church Office,
Sunday School and Church Lobby.

For reservations or for more information please contact:
Ms. Aghavnice call or text (626) 807-7305
email: Stgregoryvacationbibleschool@gmail.com

St. Gregory Armenian Church Pasadena
One Day Bus Trip & Boat Ride
Պատկերի և Նավով
Միօրեայ Ուսույն Դէպի
Ventura Harbor



Fish & Chips Lunch at a Waterfront Restaurant

Wednesday, June 7, 2023

Bus leaving Church Parking at 9:00 a.m.

For Reservations, Please Contact

Vahe .. (562)715-8730 / Church Office .. (626)449-1523

Donation \$90

Ayo!'s Breathe Easy Campaign!



Help asthmatic children in
Artsakh BREATH.

Fund for Armenian Relief's AYO! is
teaming up with the Red Cross to get
medication

into Artsakh for these children. \$300
will take care of one child for a year!

So, any donation will go a long way.

Go to <http://www.weareayo.org>

HYE CAMP 2023

Sessions:

Week 1: July 9-15

Week 2: July 16-22

Week 3: July 23-29

Week 4: July 30-Aug 5

Ages 8-17 for all weeks



Camper Registration Opens on
APRIL 1st at 10:00am



Join us for Family Day
on **APRIL 29th at Hye Camp**



Hye Camp Location:
45000 E. Kings Canyon Rd
Dunlap, CA 93621

Hye Camp offers four one-week overnight summer camp sessions which provide an awesome experience for Campers and Staff to learn about their faith, culture, and Armenian community! Activities include religious and cultural classes, basketball, swimming, boating, arts & crafts, soccer, archery, volleyball, Armenian dance, campfires, stargazing and so much more!

Camp Scholarships available!

Registration:
hyecamp.com
Questions?
info@hyecamp.com

Follow us for updates



hyecamp

SAVE THE DATE MARK YOUR CALENDARS

Wednesday, June 7- Bus Trip

Monday, June 26-30 - VBS Vacation Bible School

Monday, July 9-15 - Week I of Hye Camp

Monday, July 16-22 - Week II of Hye Camp

Monday, July 23-29 - Week III of Hye Camp

Monday, July 30- August 5- Week IV of Hye Camp

Saturday July 22-30 St. Nerses Seminary High School Conference

**Նկատի ունեցէք Հետեւեալ Թուականները
Նօթագրելով Ձեր Օրացույցներուն վրայ**

Չորեքշաբթի, Յունիս 7 - Պատվ Միօրեայ Պտույտ

**Երկուշաբթի, Յունիս 26-30 - Սուրբ Գիրքի Սերտողութեան Ամառնային
Դպրոց**

Երկուշաբթի, Յուլիս 9-15 - Հայ Ճամբարի Առաջին Ծաբաթը

Երկուշաբթի, Յուլիս 16-22 - Հայ Ճամբարի Եկրորդ Ծաբաթը

Երկուշաբթի, Յուլիս 23-29 - Հայ Ճամբարի Երրորդ Ծաբաթը

Երկուշաբթի, Յուլիս 30- Օգոստոս 5 - Հայ Ճամբարի Չորրորդ Ծաբաթը

**Ծաբաթ, Յուլիս 22-30 - Ս. Ներսէս Ճեմարանի Բարձրագոյն
Դասարաններու Խորհրդածողով**